

Fahrzeug-Kategorie  
**Gesellschaftswagen**  
 (Autocar)

Marke  
**SAURER**

Typ-Bezeichnung / Erkennungszeichen  
**3 H R (5224) \***

Typbascheinigung  
 Nr. 1681/A

Erkennungsmerkmale des Typs  
 Fahrgestellnummer eingeschlagen  
 Motornummer eingeschlagen  
 Hersteller des Fahrgestells  
 Hersteller des Motors

Bezeichn. "3 H" a/Herst.-Plakette - Reiseocar m/querlieg. Heckmotor  
 Rechts, hinten oben a/Endpartie des Längsträgers (im Motorraum)  
 Rechts, oben am Motorblock  
 Adolph SAURER A.G., ARBON (TG) CH  
 Adolph SAURER A.G., ARBON (TG) CH

TYPENBEZEICHNUNG MOTORFAHRZEUG-TYPENPROBUNGSKOMMISSION

MOTOR	FAHRGESTELL	KAROSSERIE ***)
Marke u. Typ <b>SAURER</b> **) Art <b>CT 2 D IM</b> Anordn. <b>Reihenm., OH V</b> Treibstoff <b>Dieselloil</b> Zyl-Zahl <b>6</b> Total <b>4</b> Zyl-Bohrung <b>115</b> mm Pleibenhub <b>140</b> mm Steuer PS <b>44,436</b> Zyl-Inhalt zus. <b>8'720</b> cm <sup>3</sup> Drehm PS <b>170</b> **) Kühlung <b>Wasser</b> Lage des Motors <b>Im Heck (quer)</b>	Anzahl Achsen <b>2</b> Antrieb auf <b>Hinterräder</b> 1. Bremse <b>Fussbremse: Hydraulisch, mit Druckluft-Servo, auf alle Räder</b> 2. Bremse <b>Handbremse: Mechanisch, IB., Kabelzug, auf Hinterräder</b> 3. Bremse <b>Motorbremse: Staudruck</b> Anhängerbremse <b>---</b> Lenkung <b>Frontlenker - Rechts</b> Anhängervorrichtung <b>---</b> Anzahl Vorwärtsgänge <b>8</b> ( <b>Schnellgang-Betät. m/Druckluft</b> ) Geschw. 1. Gang <b>22</b> Im dir. Gang <b>91 Km/Std</b>	Hersteller <b>Adolph SAURER A.G., ARBON</b> Art/Form <b>Gesellschaftswagen (Reiseocar = Autocar)</b> Anzahl Türen <b>3</b> Sitzplätze <b>1) Total 34 = 43</b> Vorn <b>---</b> Mitte <b>---</b> Hinten <b>---</b> Stehplätze <b>---</b> Für Motorräder: Soziusitz <b>---</b> Selbstwagen <b>---</b>

GEWICHTSVERHÄLTNISS UND BEREIFUNG	Vorderrachse	Hinterrachse	Total
Leergewicht des fahrbereiten Fahrgestells	kg	kg	--- kg
Tragfähigkeit des Fahrgestells (Art. 11 MFV)	kg	kg	--- kg
Fabrikgarantiertes maximales Gesamtgewicht	kg	kg	<b>11'300 kg</b>
Leergewicht des fahrbereiten Fahrzeuges (Karosserien) <b>SAURER-Kaross.</b>	<b>2'480 kg</b>	<b>6'270 kg</b>	<b>8'750 kg (1)</b>
Nutzlast	kg	kg	<b>2'750 kg</b>
Fabrikgarantiertes maximales Anhängerruggewicht	kg	kg	--- kg
Bereifung: Dimension	<b>10.00 - 20</b>	<b>12 Ply</b>	<b>120/111 doppelt</b>
Maxim. Tragkraft (pro Reifen <b>2'860 kg</b> )	<b>5'720 kg</b> pro Achse	<b>11'440 kg</b>	

Scheinwerfer: Marke B O S C H

Abblendsystem Duplolampen m/Abblendkappe 45/35W

Stand-/Markierlichter (2, Begrenzungslichter, oben  
2, in den Scheinwerfern  
Stoptlichter 2, eingebaut, 15 W.

Schlusslichter 2, eingebaut, 5 W.

Richtungsanzeiger: System 2 Winker + 2 Blinker

Kontrollnummerbeleuchtung 1, eingebaut, 5 W.

Warnvorrichtung 1, elektrisch + 1, Druckluft

V = Penderwinker, vor den Türen  
H = Ueber Schlusslichter, Blinker (orange)

Nebellampen: 2, in Stirnfront (320 mm. vom Fz.-Rand)

Scheibenwischer 2, elektrisch

## ALLGEMEINE MASSANGABEN

Spurweite	vorn	1'855	mm
	hinten	1'730	mm
Gesamtbreite, vorne	2'400 mm, hinten	2'400	mm
Achsenabstand *)		5'200	mm
Gesamtlänge		10'150	mm
Gesamthöhe (unbelastet)		2'830	mm
Bodenfreiheit		230	mm
Überhang, hinten		2'750	mm
Anlagevorrichtung (Höhe ab Boden)		---	mm
Anlagevorrichtung (Überhang)		---	mm
Äusserer Wendekreis-Durchm. links		17,90	m
Äusserer Wendekreis-Durchm. rechts		17,10	m

## Innenmassen

Länge des Laderaumes	mm
Breite des Laderaumes	mm
Lichte Höhe	mm
Höhe des Laderaumes ab Boden	mm
Seitenladen (Höhe)	mm

## BEMERKUNGEN

\*) Fz. mit Radstand 4'600 mm = Typ 3 HR (4624),  
vgl. Typbescheinigung No. 1'682/A & 1'682/B.\*\*) Wird auch mit Motor Typ "CT 2 D" ohne Aufladung  
geliefert, dann Brems-P.S. 125, ansonst alle  
Angaben identisch.\*\*\*) Fz. m/individueller Karosserie (nicht SAUERER),  
vgl. Typbescheinigung No. 1'681/B.

Lärmmessungen: Auf 7 M. seitlich

Bei max. Betriebsdrehzahl (2'000 U/m) = 86 Phcn

## ÄNDERUNGEN UND ERGÄNZUNGEN (J.M.F.V)

1) Sitzplätze/Leergewicht: Verschieden, je nach  
Bestuhlung. Ausgenommen für fahrplanmässige  
Kurse dürfen maximum 31 Plätze inkl. Fahrer  
bewilligt werden. Die Sitzplatzzahl muss gut  
sichtbar im Wageninnern angeschlagen sein.  
(Art. 15 MFV). Bei Sitzplatzzuteilung ist die  
Nutzlast zu berücksichtigen (75 Kg. pro Person  
+ Gepäck).2) Ausrüstung: Wird den Wünschen der Kunden ange-  
passt und ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.3) Darf nur auf den für Fz. bis 2m40 Breite geöffneten  
Ort und Datum der Typenprüfung Die Typenprüfungskommission  
ARBON, den 15.9.1955 ten Strassen ver-  
kehren.